

# ***NebPak™*** ***Ultrasonic Nebulizer*** ***Guidebook***

**Item # 40-365-000**

**Item # 40-366-000**

**Please read this guidebook  
completely before operating this unit.  
SAVE THESE INSTRUCTIONS**



**TOLL-FREE CUSTOMER CARE HELPLINE:  
1-800-622-4714**

Your Nebulizer is intended for use in the treatment of asthma, COPD and other respiratory ailments in which an aerosolized medication is required during therapy. Please consult with your physician and/or pharmacist to determine if your prescription medication is approved for use with this Nebulizer. This Nebulizer is intended for single patient use.

Federal (U.S.A.) law restricts this device to sale by, or on the order of, a licensed physician.



*English • Spanish*

### Limited Five-Year Warranty

Your NebPak Ultrasonic Nebulizer is guaranteed to be free of manufacturing defects for a period of five years from the date of purchase under normal use (this does not include the battery pack). This limited warranty does not apply to use in any clinical or commercial applications. If the unit fails to operate during the warranty period, return it postage prepaid along with \$5.00 for return shipping and insurance to: MABIS Healthcare, Attn: Return Department, 1931 Norman Drive, Waukegan, IL 60085. When returning a product, please also include a letter with your name, address, phone number and brief description of the specific problem. Please carefully package the product to avoid any damage that may occur while in the transit. Packaging insurance with returned receipt is recommended. If MABIS Healthcare determines that the unit failed to operate due to a manufacturing defect, the unit will be replaced at the option of MABIS Healthcare. Repair or replacement of the unit is the sole remedy under this limited warranty. This warranty gives you specific legal rights, which vary from state to state. As a condition of this warranty, the enclosed warranty registration card must be completed and sent to us within 10 days of the purchase date.

This Limited Warranty constitutes MABIS Healthcare's only responsibility and obligation to repair and/or replace materials or components. We make no other express or implied warranties, arising by operation of law or otherwise, or any warranty of merchantability or fitness for a particular use or purpose whether or not the use or purpose has been disclosed to MABIS Healthcare in specifications, drawings or otherwise, and whether or not MABIS Healthcare's products are specifically designed and/or manufactured by MABIS Healthcare for the buyer's use or purposes, except for the limited warranty stated above. MABIS will not be responsible for any indirect, incidental, special, consequential, or punitive damages or other loss, including, but not limited to, damage to or loss of other property or equipment and personal injuries, whether to purchaser or others. MABIS shall in no event be liable to the purchaser for any amount in excess of the cost of replacement of the unit.

Toll-Free Information Line:  
1-800-622-4714  
Monday – Friday 8:00 am – 4:30 pm CST

### IMPORTANT SAFEGUARDS

**Note:** Read all instructions carefully before use. The following basic precautions are needed when using an electrical product.

**Caution:** Failure to read and observe all precautions could result in personal injury or equipment damage.

### Index

Introduction .....	2
Product Identification .....	3
Cautions .....	3-4
Cleaning Procedures .....	4
Modes of Medication Delivery .....	4
Operating Your Nebulizer .....	5
Using the adapters and battery pack .....	5
Adapter .....	5
Battery pack .....	5-6
Starting, beginning and ending treatments .....	6
Troubleshooting .....	7
Product Specifications .....	8

### Introduction

Your Ultrasonic Nebulizer should be used under the supervision of a licensed physician and/or a respiratory therapist.

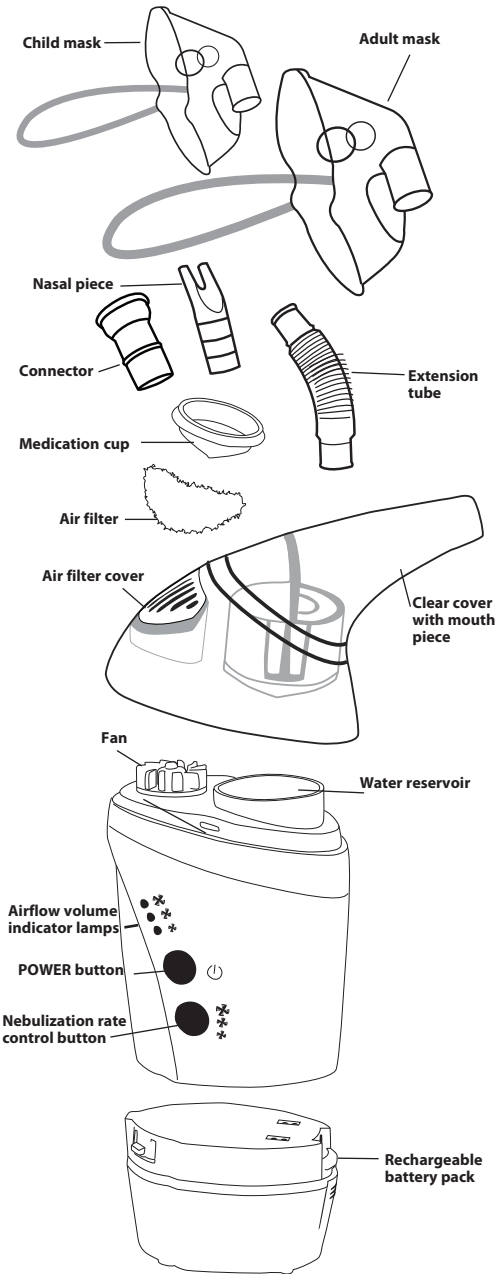
Thank you for purchasing an Ultrasonic Nebulizer. With proper care and use, your Nebulizer will provide you with many years of reliable treatments.

Your Ultrasonic Nebulizer has been designed to offer compact, portable and lightweight (under 1 lb.) convenience while receiving inhalation treatments. This unit requires ordinary tap or distilled water and your physician-prescribed medication to create an effective high frequency mist. Treatments can be administered discreetly thanks to advanced ultrasonic technology making your Nebulizer extremely quiet during operation. An easy airflow volume control with triple settings allows full control of treatment levels as recommended by your physician and/or respiratory therapist.

This unit operates on standard AC power or battery pack. Treatments are delivered quickly, safely and conveniently making this unit appropriate for all ages.

We encourage you to thoroughly read this guidebook to learn about the features of your Ultrasonic Nebulizer. Together with your physician and/or respiratory therapist, you can feel comfortable and confident knowing that you are obtaining effective inhalation treatments for your respiratory condition.

## Product Identification Cautions



### Product Cautions

Please use general safety precautions when operating your Nebulizer.

This unit should be used only for (1) its intended

purpose as described in this guidebook, and (2) with medications only under the supervision and instruction of your physician.

### READ THE FOLLOWING BEFORE USING

- To avoid electrical shock: Keep unit away from water • Do not handle the unit or power cord with wet hands • Do not immerse the AC adapter or unit in liquid • Do not use while bathing • Do not reach for a unit that has fallen into water—immediately unplug the unit.
- Do not use the unit if it has any damaged parts (including power cord or plug), if it has been submerged in water or dropped. Promptly send the unit for examination to us.
- The unit should not be used where flammable gas, oxygen or aerosol spray products are being used.
- Keep the air vents open. Do not place the unit on a soft surface where the openings can be blocked.
- If the water reservoir or medicine cup is empty, do not attempt to operate the unit.
- Do not attempt to remove the transfer cone located in the base of the water reservoir.
- If any abnormality occurs, discontinue use until the unit has been examined and repaired.
- The unit should not be left unattended while plugged in.
- Do not use solutions other than water in the reservoir. It may damage the transducer.
- Do not tilt or shake the unit when in operation.
- Opening the cover during operation may cause a severe injury.
- Disconnect the unit from the electrical outlet before cleaning, filling and after each use.
- Do not use attachments unless recommended by the manufacturer.
- The unit should not be used for more than 30 minutes at a time.
- Wait 30 minutes before reusing the unit.

### Operating Cautions

- Close adult supervision is highly recommended when this unit is used by children or invalids.
- Keep your eyes away from the output of medication mist.
- Change the water after each use.
- The maximum capacity of the medicine cup is 7.5 ml. and should not be overfilled.
- Dilute dense medications or medication

volumes 2 ml. or less with distilled water or saline solution to obtain a volume of at least 4 ml.

- Do not use this unit while operating a vehicle.
- If any discomfort or abnormality occurs, stop using the unit immediately.

### Storage Cautions

- Do not store the unit in direct sunlight, high temperature or humidity.
- Keep the unit out of reach of small children.
- Always keep the unit unplugged while not in use.

### Cleaning Cautions

- Check the medication cup, air filter, masks, gasket, extension tube, mouth and nasal pieces and air filter before each use. Dirty or worn parts should be replaced.
- Do not immerse the unit in water. It may damage the unit.
- Disconnect the unit from the electrical outlet before cleaning.
- Clean all necessary parts after each use as instructed in this guidebook.

### Battery Cautions

- Do not use the battery with equipment other than your NebPak Ultrasonic Nebulizer, or attempt to modify it for other use.
- Do not store the battery in direct sunlight, high temperature or high humidity.
- Avoid placing the battery on metal or wet surfaces or inside a metal box. This may short-circuit the battery's positive and negative contact causing the battery to heat up or explode.

## Cleaning Procedures

It is important to clean your Nebulizer before the first time it is used and after each use.

*Remember: Disconnect the unit from the electrical outlet and never immerse the unit in water.*

### Cleaning the parts:

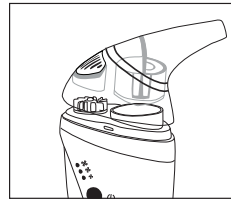
The mouth piece, nasal piece, water reservoir, masks, extension tube, cover, medicine cap, air filter cover, air filter, and fan should be cleaned with a mild detergent or commercially available disinfectant. (Use a non-metal tool to carefully remove the air filter cover, air filter and fan.) Thoroughly rinse each part and allow to completely air dry before using.

### Cleaning the main body:

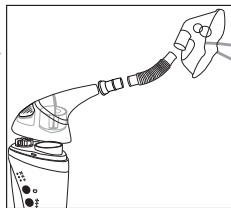
The main body should be cleaned with a soft cloth moistened with a non-abrasive cleanser and water.

## Four modes of medication delivery:

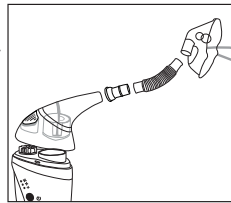
**Mouth piece,**  
Use the mouth piece part of clear cover.



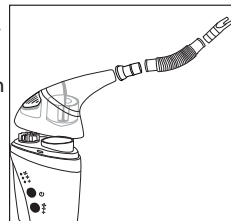
**Extension tube with adult mask,**  
Attach the flat side of the connector to the mouthpiece. Attach the extension tube to the other end of the connector. Then attach the adult mask to the extension tube.



**Extension tube with child mask,**  
Attach the flat side of the connector to the mouthpiece. Attach the extension tube to the other end of the connector. Then attach the child mask to the extension tube.



**Nasal piece,**  
Attach the flat side of the connector to the cover and then attach the nasal piece to the other end of the connector.



## Operating Your Nebulizer

Follow the previous cleaning instructions prior to using your Nebulizer for the first time, after each use and after it has been stored for an extended period.

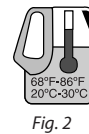
*Remember: Always unplug the Nebulizer before cleaning and filling and after each use.*

### To fill the water reservoir,

1. Remove the transparent top cover and medication cup by pulling straight up, Fig. 1.



2. Select either tap or distilled water\* that has a temperature range of 68°F – 104°F (20°C – 40°C), Fig. 2.



\*Distilled water is preferred.

3. Fill the water reservoir with tap or distilled water to the indicated level (between the 2 lines located inside the water reservoir), Fig. 3.



*Remember: Do not use solutions other than water in the reservoir. It may damage the transducer — Fill to the correct level.*

### NOTE:

- The use of cool water (below 68°F or 20°C) will result in a lower rate of nebulization.
- The use of warm water (above 104°F or 40°C) will result in a higher rate of nebulization.

### To fill the medicine cup,

1. Place the medicine cup above the water reservoir.
2. Pour the medicine directly into the medicine cup.
3. Replace the cover.

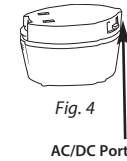
### Remember:

- The maximum capacity of the medicine cup is 7.5 ml. and should not be overfilled.
- Dilute dense medications or medication volumes 2 ml. or less with distilled water or saline solution to obtain a volume of at least 4 ml.
- Only use medications under the instructions of your physician.

## Using the AC adapter, DC adapter or battery pack

Your Nebulizer operates by use of the AC adapter, DC adapter or battery pack, all included with your Nebulizer.

### Using the AC adapter and DC adapter,



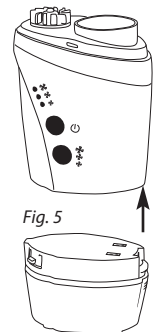
- 1) Insert the adapter plug into the unit's AC/DC port, Fig. 4.
- 2) Plug the adapter into a standard AC outlet or DC outlet.

NOTE: It is not necessary to install the battery pack when using AC or DC voltage. However, you may wish to install the battery pack for stability and storage purposes.

### Using the battery pack,

Your Ultrasonic Nebulizer can operate with the use of a rechargeable battery when AC or DC power is not available. The life of the battery is approximately 2 years. However, battery life will vary depending on usage, storage and charging conditions.

- 1) Snap the battery pack to the bottom of the nebulizer, Fig. 5.
- 2) Connect the adapter plug into the unit as described above, "Using the AC adapter, DC adapter".
- 3) To charge the battery, plug the adapter into a standard outlet, based on the following:



### Charging Time

1st Time use:	24 hours
Thereafter:	4-12 hours

- 4) Unplug the adapter after the battery is fully charged.

### IMPORTANT:

- For first time use or after storing the battery for a period of time, charge the battery at least 24 hours. Thereafter, it is only necessary to charge 4 to 12 hours depending on the length of usage.
- A fully charged battery will last for 20-30 minutes of continuous use.
- To prolong the life of the battery, only charge the battery when the low-battery light flashes.

**NOTE:**

Your Nebulizer is equipped with one battery lamp. It is the first lamp on top of the front.

- 1) If this lamp, Fig. 6, changes from green to red during use, the rate of nebulization will decrease, then cease, indicating that the battery needs to be charged. If this occurs,
  - (1) Press the POWER button to turn off.
  - (2) Replace with a fully charged battery or connect to the adapter.
  - (3) Press the POWER button and continue treatment.

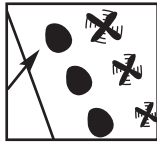


Fig. 6

**To start the unit,**

**IMPORTANT!** Your unit has one 'POWER' switch on the front of the unit.

1. Place the unit on a solid, flat dry surface making sure that the water reservoir and medicine cup have been properly filled and the mouth nozzle or other attachments are properly connected to the cover.
2. Press the 'POWER' button.

**To adjust the airflow, and nebulizer rate,**

1. Your Ultrasonic Nebulizer has 3 airflow settings: High, Medium and Low. The default airflow setting is High when turned ON.
2. Based on instructions from your physician and/or respiratory therapist, press the airflow button to adjust the airflow volume. The Airflow Volume Indicator Lights will show the level (high, medium or low) selected,

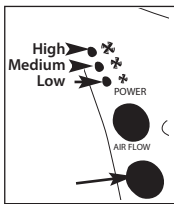


Fig. 7

**To begin a treatment,**

1. Follow the instructions provided by your physician and/or respiratory therapist.
2. Your Nebulizer is designed to start at a lower atomization rate in the beginning and will become stronger after a few minutes.

**NOTE:** Although many medications are delivered within six minutes, thicker medications will take longer to nebulize. The viscosity of the medication and airflow setting may result in longer treatment times and reduced battery life

between recharges.

*Remember:*

- *Keep your eyes away from the output of medication mist.*
- *If any discomfort or abnormality occurs, stop using the unit immediately.*
- *Do not tilt or shake the unit when in operation.*
- *Opening the cover during operation may cause a severe injury.*

**To end a treatment,**

1. When the treatment has ended, press the POWER button. Otherwise, your unit will automatically shut off after approximately 10 minutes of non-use.
2. Unplug the adapter from the outlet and detach the adapter plug from the unit's AC/DC port.
3. Dispose excess medication and water before disconnecting the battery.
4. Allow the unit to cool — approximately 20-30 minutes.

*Remember:*

- *The unit should not be used for more than 30 minutes at a time.*
- *Wait 30 minutes before reusing the unit.*

**After every use,**

1. Allow the unit to completely cool.
2. Remove the cover.
3. Carefully remove the medicine cup and pour out remaining medication.
4. Empty the water reservoir.
5. Gently wipe the water reservoir and transfer cone with a soft, lint-free cloth. Remember, the transfer cone should not be removed.
6. Follow the cleaning procedures provided in this guidebook.

**Troubleshooting**

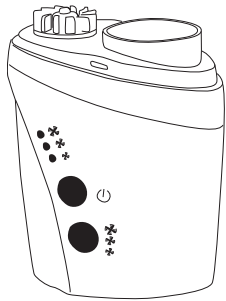
If any abnormality occurs during use, please check and correct the following:

Condition	Correction
Unit does not operate when POWER button is pressed.	Check the AC adapter connection to the outlet and/or check the AC plug to the unit's AC port.  Check that the water reservoir is filled to the correct level.  If using the optional battery pack, check that the battery is completely charged. Check that the battery is mounted correctly to the unit.
No misting or low rate of misting	Check that there is medication in the medicine cup.  Check the medication cup for damage.  Check that the transducer is clean.
Fan is not working properly	Check that the fan is firmly and properly mounted to the motor shaft.
The top light changed from green to red during nebulization.	The battery needs to be charged. Nebulization will decrease and then cease.

**Replacement Parts**

Replacement parts are available through your local retailer or they can be ordered by mail. See separate replacement part list for details.

## Product Specifications



### Unit Specifications

Name and model number	NebPak Ultrasonic Nebulizer, 40-365-000, 40-366-000
Power	DC 12V + 2V (-1V)
Power Consumption	Less than 10W
Ultrasonic Frequency	2.5 MHz+200kHz (-100 kHz)
Nebulization:	3 speed adjustable
Particle Size	1 - 10 µm
Medicine Cup Capacity	Approximately 7.5 ml. maximum
Automatic Shut-off	Approximately 11 minutes
Dimensions	3-7/16" x 2-1/16" x 5-5/8"
Weight	Approximately 7.34-oz.
Accessories	AC adapter, DC adapter, Carrying Case, 5 Reusable Medicine cups, Adult and Child Masks, Extension tube, Connector, Nasal piece, Rechargeable battery

# NebPak™ Guía del Nebulizador Ultrasonico

Artículo n.º 40-365-000  
Artículo n.º 40-366-000

Sírvase leer toda esta guía  
antes de operar la unidad  
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

 MABIS®

Línea gratuita de Atención al Cliente  
1-800-622-4714

El Nebulizador tiene por finalidad usarse en el tratamiento de asma, EPOC (enfermedad pulmonar obstructiva crónica) y otra afecciones respiratorias en las cuales se requiere un medicamento en aerosol durante la terapia. Consulte con su médico y/o farmacéutico para determinar si el medicamento recetado ha sido aprobado para usarse con este Nebulizador. Este Nebulizador es para uso de un paciente solo.

La ley federal (EE.UU.) restringe la venta de este dispositivo a médicos matriculados o por orden de éstos.

Manufactured for:  
Briggs Medical Service Company  
1931 Norman Drive  
Waukegan, IL 60085  
www.mabisdmi.com

#91-032-365 05/11  
©2011 Briggs Medical Service Company

 **GUÍA  
DETALLADA**

Inglés • español

## Garantía Limitada de Cinco Años

Se garantiza que su nebulizador ultrasónico NebPak está libre de defectos de fabricación durante un periodo de cinco años a partir de la fecha de compra con un uso normal (esto no incluye las baterías). Esta garantía limitada no se aplica al uso de ninguna aplicación clínica o comercial. Si la unidad no funciona durante el periodo de garantía, devuélvala con el franqueo pago junto con \$5.00 para el envío de vuelta y seguro a: MABIS Healthcare, Attn: Return Department, 1931 Norman Drive, Waukegan, IL 60085. Cuando devuelva un producto, también incluya una carta con su nombre, dirección, número de teléfono y una breve descripción del problema específico. Empaque el producto con cuidado para evitar cualquier daño que pueda ocurrir mientras se traslada. Se recomienda un seguro de empaque con recibo de devolución. Si MABIS Healthcare determina que la unidad tuvo una falla en su funcionamiento debido a un defecto de fabricación, la unidad será reemplazada a opción de MABIS Healthcare. La reparación o reemplazo de la unidad es el único recurso cubierto por esta garantía limitada. Esta garantía le da derechos legales específicos, los cuales varían de un estado a otro. Como condición de esta garantía, debe completarse la tarjeta de registro de garantía adjunta y debe enviarse dentro de los 10 días de la fecha de compra.

Esta garantía limitada constituye la única responsabilidad y obligación de MABIS Healthcare de reparar y/o reemplazar los materiales o componentes. No realizamos ninguna otra garantía expresa o implícita, surgida por la aplicación de la ley o de otra forma, ni garantía alguna de la comercialización o aptitud para un uso o propósito en particular ya sea que el uso o propósito haya sido informado o no a MABIS Healthcare en especificaciones, dibujos o de otra forma y si los productos de MABIS Healthcare están o no diseñados específicamente y/o fabricados por MABIS Healthcare para el uso o los fines del comprador, excepto para la garantía limitada declarada arriba. MABIS no será responsable de ningún daño indirecto, incidental, especial, consecuente o punitivo u otra pérdida, incluyendo, entre otros, daño o pérdida de otros bienes o equipos y lesiones personales, ya sea para el comprador u otros. MABIS no será responsable ante el comprador en ningún caso por ningún monto que exceda el costo del reemplazo de la unidad.

Línea de Asistencia Gratuita al Cliente:  
1-800-622-4714  
El lunes - el viernes 8:00 es - 4:30 p.m. CST

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

**Nota:** lea todas las instrucciones atentamente antes del uso. Son necesarias las siguientes precauciones básicas cuando se usa un producto eléctrico.

**Precaución:** No leer ni respetar todas las precauciones podría dar como resultado una lesión personal o daño del equipo.

### Índice

Introducción .....	10
Identificación del Producto .....	11
Precauciones .....	11-12
Procedimientos de Limpieza .....	12
Modos de Administración del Medicamento .....	12
Cómo Operar su Nebulizador .....	13
Cómo Usar el adaptador de Uso de los adaptadores y el paquete de baterías .....	13
Adaptador .....	13
Baterías .....	13-14
Cómo comenzar la unidad, cómo comenzar y terminar el tratamiento .....	14
Análisis de Fallas .....	15
Especificaciones del Producto .....	16

## Introducción

Su Nebulizador Ultrasónico debe usarse bajo la supervisión de un médico matriculado y/o terapeuta de vías respiratorias.

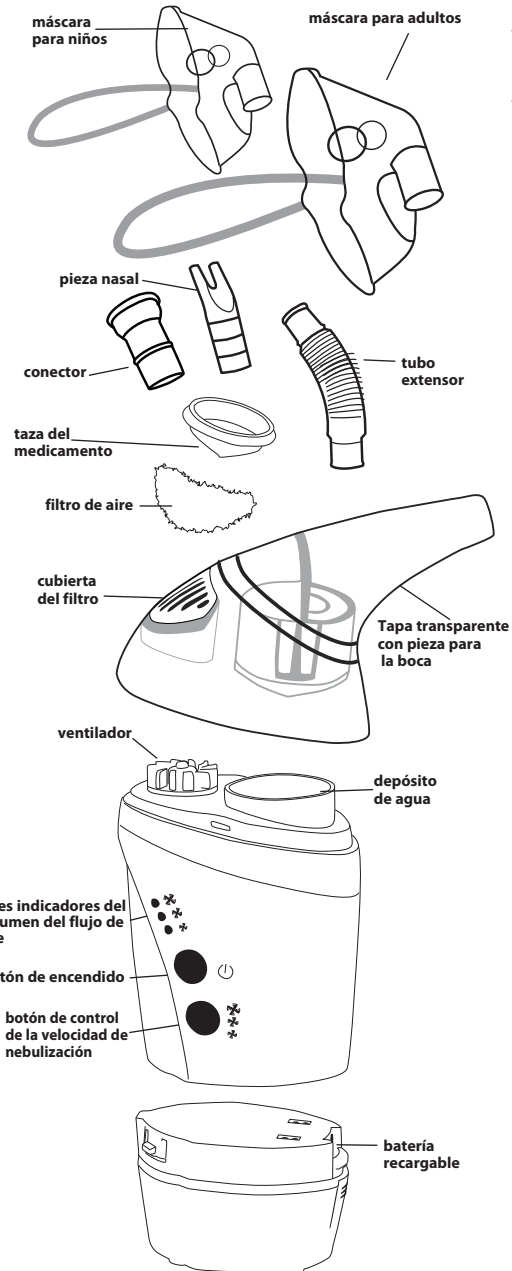
Gracias por comprar un nebulizador ultrasónico. Con el uso y cuidado adecuados, su nebulizador le proporcionará muchos años de tratamientos confiables.

Su nebulizador ultrasónico ha sido diseñado para ofrecer practicidad compacta, portátil y liviana (menos de 1 libra/453 g) mientras recibe tratamientos de inhalación. Esta unidad requiere agua común del grifo o agua destilada y el medicamento recetado por su médico para crear un vapor de alta frecuencia eficaz. Los tratamientos pueden ser administrados discretamente gracias a la tecnología ultrasónica avanzada que hace que su nebulizador sea muy silencioso durante el funcionamiento. Un fácil control del volumen del flujo de aire con configuraciones triples permite el control total de los niveles de tratamiento tal como lo recomienda su médico y/o terapeuta respiratorio.

Esta unidad funciona con energía CA estándar o con baterías. Los tratamientos se administran rápidamente, de forma segura y práctica haciendo que esta unidad sea adecuada para todas las edades.

Lo animamos a leer la totalidad de esta guía para aprender sobre las características de su nebulizador ultrasónico. Junto con su médico y/o terapeuta respiratorio, debe sentirse cómodo y confiado sabiendo que está obteniendo tratamientos de inhalación eficaces para su afección respiratoria.

## Identificación del Producto Precauciones



## Precauciones del producto

Aplique medidas de seguridad generales al operar el Nebulizador.

Esta unidad debe usarse solamente para (1)

su propósito según se describe en esta guía, y (2) con medicamentos bajo la supervisión e indicación de su médico.

## LEA LO SIGUIENTE ANTES DE USAR LA UNIDAD

- Para evitar choque eléctrico: mantenga la unidad lejos del agua. No tome la unidad ni el cable con las manos mojadas. No sumerja el adaptador de CA o la unidad en líquido. No lo use mientras se baña. No trate de alcanzar la unidad si se ha caído al agua – desenchúfela de inmediato.
- No use la unidad si contiene partes dañadas (incluido el cable o enchufe), si se ha sumergido en agua o si se ha caído. Envíe rápidamente la unidad para que la examinemos.
- No debe usar la unidad en presencia de gas inflamable, productos rociadores en aerosol u oxígeno.
- Mantenga las ventilaciones de aire abiertas. No coloque la unidad en una superficie blanda donde se puedan bloquear las ventilaciones.
- Si el depósito de agua o la taza del medicamento está vacía, no trate de operar la unidad.
- No trate de quitar el cono de transferencia ubicado en la base del depósito de agua.
- Si se produce alguna anomalía, suspenda el uso hasta que se revise y repare la unidad.
- No debe dejar la unidad sin supervisión mientras esté enchufada.
- No use soluciones distintas al agua en el depósito. Puede dañar el transductor.
- No agite ni gire la unidad cuando esté en funcionamiento.
- El abrir la cubierta durante el funcionamiento puede dañar severamente la unidad.
- Desconecte la unidad del enchufe antes de limpiar, llenar y después de cada uso.
- No use accesorios a menos que se los recomiende el fabricante.
- No debe usar la unidad más de 30 minutos por vez.
- Espere 30 minutos antes de volver a usarla.

## Precauciones Operativas

- Se recomienda la supervisión de un adulto cuando esta unidad es usada por niños o personas inválidas

- Mantenga los ojos alejados de la salida de vapor con el medicamento.
- Cambie el agua después de cada uso.
- La capacidad máxima de la taza del medicamento es de 7.5 ml. y no debe llenarla en exceso.
- Diluya los medicamentos densos o de 2 ml. de volumen o menos con agua destilada o una solución salina para obtener un volumen de al menos 4 ml.
- No use esta unidad mientras opera un vehículo.
- Si se produce alguna anomalía o incomodidad, deje de usar la unidad de inmediato.

### Precauciones sobre el almacenamiento

- No guarde la unidad bajo la luz directa, o a alta temperatura o humedad.
- Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños pequeños.
- Siempre mantenga la unidad desenchufada cuando no esté en uso.

### Precauciones sobre la limpieza

- Revise la taza del medicamento, el filtro de aire, máscaras, arandela, tubo extensor, piezas nasal y bucales antes de cada uso. Cambie las partes sucias o dañadas.
- No sumerja la unidad en agua. Puede dañar la unidad.
- Desconecte la unidad del toma eléctrico antes de limpiarla.
- Limpie todas las piezas necesarias después de cada uso, según se indica en esta guía.

### Precauciones sobre la batería

- No use la batería con otros equipos distintos al Nebulizador Ultrasónico NebPak, ni trate de modificarla para otro uso.
- No guarde la batería bajo la luz directa, o a alta temperatura o humedad.
- Evite colocar la batería sobre metal o superficies húmedas o dentro de una caja de metal. Podría producir un corto circuito en el positivo y negativo de la batería, lo que causaría que la batería explotara o se recalentara.

### Procedimientos de limpieza

Es importante limpiar su Nebulizador antes de la primera vez que lo use y después de cada uso. *Recuerde: Desconecte la unidad del toma eléctrico y nunca la sumerja en el agua.*

### Cómo limpiar las partes

La pieza para la boca, la pieza para la nariz, el recipiente del agua, las máscaras, la tubería de extensión, la tapa, la tapa del medicamento, la cubierta del filtro de aire, el filtro de aire y el ventilador deben limpiarse con un detergente suave o un desinfectante disponible comercialmente. (Use una herramienta no metálica para retirar con cuidado la tapa del filtro de aire, el filtro de aire y el ventilador). Enjuague bien cada parte y deje que se seque bien antes de usar.

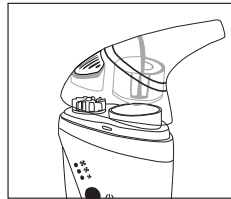
### Cómo limpiar el cuerpo principal

El cuerpo principal se debe limpiar con un paño suave humedecido con un limpiador no abrasivo y agua.

### Cuatro formas de administrar el medicamento

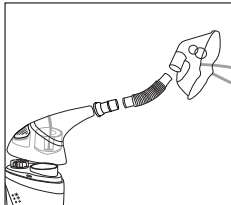
#### Pieza para la boca,

Use la parte de la pieza para la boca de la tapa transparente.



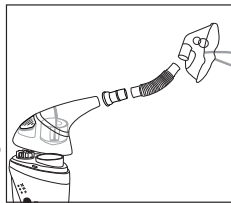
#### Tubo extensor con máscara para adultos,

Coloque el lado plano del conector a la boquilla. Conecte el tubo de extensión hacia el otro extremo del conector. Conecte la máscara de adulto al tubo de extensión.



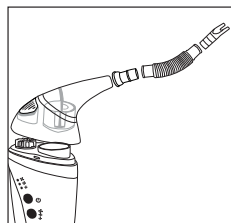
#### Tubo extensor con máscara para niños

Coloque el lado plano del conector a la boquilla. Conecte el tubo de extensión hacia el otro extremo del conector. Conecte la máscara de niño al tubo de extensión.



#### Pieza nasal

Coloque el lado plano del conector a la cubierta y luego conecte la pieza nasal al otro extremo del conector.



### Cómo operar el Nebulizador

Siga las instrucciones previas de limpieza antes de usar su nebulizador por primera vez, luego de cada uso y después de que haya sido guardado por un largo tiempo.

*Recuerde: Siempre desconecte el Nebulizador y apague el interruptor en la parte inferior antes de limpiar y llenar y después de cada uso.*



Fig. 1

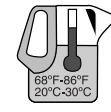


Fig. 2



Fig. 3

#### Para llenar el depósito de agua:

1. Quite la tapa superior transparente y la taza para el medicamento jalando hacia arriba, Fig. 1.
2. Seleccione agua del grifo o destilada\* con una temperatura de 68°F - 104°F (20°C - 40°C), Fig. 2. \*Es preferible agua destilada.
3. Llene el depósito de agua con agua del grifo o destilada hasta el nivel indicado (entre las 2 líneas ubicadas dentro del depósito de agua), Fig. 3

*Recuerde: No use soluciones distintas al agua dentro del depósito. Pueden dañar el transductor. Llene hasta el nivel correcto.*

#### Nota:

- El uso de agua fría (inferior a 68°F ó 20°C) reducirá la velocidad de nebulización.
- El uso de agua caliente (superior a 104°F ó 40°C) aumentará la velocidad de nebulización.

#### Para llenar la taza del medicamento

1. Coloque la taza del medicamento sobre el recipiente de agua.
2. Vierta el medicamento directamente dentro de la taza.
3. Coloque la cubierta.

#### Recuerde:

- La capacidad máxima de la taza del medicamento es de 7,5 ml. y no debe llenarla en exceso.
- Diluya los medicamentos densos o de 2 ml. de volumen o menos con agua destilada o una solución salina para obtener un volumen de al menos 4 ml.
- Sólo use medicamentos bajo la supervisión de su médico.

### Uso del adaptador de CA, el adaptador de CC o la batería

Su nebulizador funciona con el uso de un adaptador de CA, adaptador de CC o baterías, todos incluidos con su nebulizador.

#### Uso del adaptador de CA y adaptador CC.



Fig. 4

el puerto CA/CC

- 1) Introduzca el enchufe del adaptador en el puerto CA/CC de la unidad, Fig. 4.
- 2) Enchufe el adaptador en un tomacorrientes CA o CC estándar

**NOTA:** no es necesario instalar la batería cuando se usa el voltaje CA o CC. Sin embargo, tal vez desee instalar la batería con fines de estabilidad y almacenamiento.

#### Cómo usar la batería

Su nebulizador ultrasónico puede funcionar con el uso de una batería recargable cuando la energía CA o CC no esté disponible. La vida útil de la batería es de aproximadamente 2 años. Sin embargo, la vida útil de la batería varía según las condiciones de uso, almacenamiento y carga.

- 1) Instale la batería deslizando hacia el lado derecho inferior del Nebulizador, Fig. 5.
- 2) Conecte el enchufe del adaptador a la unidad como se describe arriba en "Uso del adaptador de CA, el adaptador de CC o la batería".
- 3) Para cargar la batería, enchufe el adaptador al toma de CA estándar, según lo siguiente:

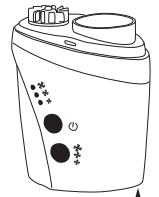


Fig. 5

#### Tiempo de carga

1er uso:	24 horas
En lo sucesivo:	4 a 12 horas

- 5) Desenchufe el adaptador después que la batería esté completamente cargada.

#### IMPORTANTE

- Para el primer uso o después de guardar la batería por un tiempo prolongado, cargue la batería durante al menos 24 horas. En lo sucesivo, sólo es necesario cargarla de 4 a 12 horas, dependiendo del tiempo de uso.
- Una batería totalmente cargada permitirá de 20 a 30 minutos de uso continuo.
- Para prolongar la vida de la batería, cambie la batería solamente cuando titile la luz que indica que hay poca batería.

#### NOTA:

Su nebulizador está equipado con una lámpara de batería. Es la primera lámpara en la parte superior del frente.

- 1) Si esta lámpara, Fig. 6, cambia de verde a rojo durante el uso, la velocidad de la nebulización disminuirá, luego se detendrá, indicando que se debe cargar la batería. Si esto ocurre:

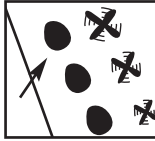


Fig. 6

- 1) Presione el botón de ENCENDIDO (Potencia) para apagar la unidad.
- 2) Cámbiela por una batería totalmente cargada o conecte la unidad al adaptador.
- 3) Presione el botón de ENCENDIDO (Potencia) y continúe el tratamiento.

#### Para comenzar la unidad

**IMPORTANTE:** Su unidad posee un interruptor de ENCENDIDO.

1. Coloque la unidad sobre una superficie lisa y seca, verificando que el depósito de agua y la taza del medicamento se han llenado correctamente y que la pieza bucal u otros accesorios estén conectados adecuadamente a la cubierta.
2. Presione el botón de ENCENDIDO.

#### Para ajustar el flujo de aire y la velocidad del nebulizador:

1. Su Nebulizador Ultrasónico tiene 3 posiciones para el flujo de aire: Alta, mediana y baja. La configuración predeterminada del flujo de aire es alta ("High") cuando se enciende ("ON").

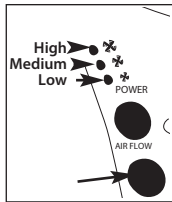


Fig. 7

2. Según las indicaciones de su médico o terapeuta en vías respiratorias, presione el botón de flujo de aire para ajustar el volumen deseado. Las Luces Indicadoras del Volumen de Flujo de Aire mostrarán el nivel (alto, mediano o bajo) seleccionado, Fig. 7.

#### Para comenzar el tratamiento

1. Siga las indicaciones de su médico y/o terapeuta de vías respiratorias.
2. Su Nebulizador fue diseñado para comenzar a una velocidad baja de atomización y se tornará más fuerte después de unos minutos.

**NOTA:** Si bien el proceso de nebulización de muchos medicamentos se hace dentro de los seis minutos, los medicamentos más densos tardarán más en nebulizarse. Según la viscosidad de la medicación y la configuración del flujo de aire es posible que se necesiten

tratamientos más largos y se disminuya la duración de la batería entre recargas.

Recuerde:

- Mantenga los ojos alejados de la salida de vapor del medicamento.
- Si se produce alguna anomalía o incomodidad, deje de usar la unidad de inmediato.
- No agite ni gire la unidad cuando esté en funcionamiento.
- El abrir la cubierta durante el funcionamiento puede dañar severamente la unidad

#### Para terminar el tratamiento

1. Cuando terminó el tratamiento, presione el botón de ENCENDIDO. Coloque el interruptor en la parte inferior en la posición APAGADA/CARGA. De lo contrario, la unidad se apagará automáticamente después de 10 minutos de no usarse.
2. Desenchufe el adaptador del toma eléctrico y quite el enchufe del adaptador del puerto de CA de la unidad.
3. Deshágase del medicamento en exceso y del agua antes de desconectar la batería.
4. Deje que la batería se enfríe, aproximadamente de 20 a 30 minutos.

Recuerde:

- No debe usar la unidad durante más de 30 minutos por vez.
- Espere 30 minutos antes de volver a usarla.

#### Después de cada uso

1. Permita que la unidad se enfríe por completo.
2. Quite la cubierta.
3. Quite con cuidado la taza del medicamento y vierta el medicamento restante.
4. Vacíe el depósito de agua.
5. Suavemente seque el depósito de agua y el cono de transferencia con un paño suave y libre de pelusa. Recuerde que no debe quitar el cono de transferencia.
6. Siga los procedimientos de limpieza de esta guía.

#### Análisis de Fallas

Si se produce una anomalía durante el uso, verifique y corrija lo siguiente:

Condición	Corrección
La unidad no funciona cuando se presiona el botón de ENCENDIDO	Revise la conexión del adaptador de CA al toma eléctrico y/o revise el tenchufe de CA al puerto de CA de la unidad  MAsegúrese que el interruptor en la parte inferior de la unidad esté en la posición ENCENDIDO (ON)  Si usa la batería opcional, verifique que la batería esté completamente cargada y que esté montada correctamente a la unidad.
No hay vapor o hay poca cantidad de vapor	Compruebe que haya medicamento en la taza.  Revise si la taza del medicamento está dañada.  Revise si el transductor está limpio
El ventilador no funciona correctamente	Revise si el ventilador está firme y montado al eje del motor correctamente
Una luz roja titilante en la lámpara de abajo cuando está conectado el adaptador de CA	Esto es normal. La luz titilante indica que la conexión a la CA es correcta.
La luz de arriba cambió de verde a rojo durante la nebulización	Se debe cargar la batería. La nebulización disminuirá y luego se detendrá.

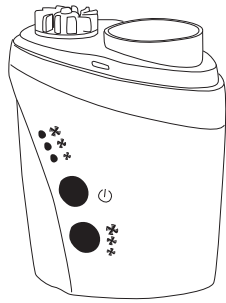
#### Piezas de repuesto

Las piezas de repuesto pueden obtenerse a través de su comerciante minorista local o las puede encargar por correo. Vea detalles en la lista de piezas de repuestos que se provee por separado.



## Especificaciones del Producto

---



### Especificaciones de la Unidad

Nombre y número de modelo	Nebulizador Ultrasónico NebPack 40-365-000, 40-366-000
Potencia	120 VAC 50/60 Hz
Consumo de Potencia	Aproximadamente 10W
Frecuencia ultrasónica	2,5 MHz + 200 kHz (-100 kHz)
Nebulización	3 velocidades ajustables
Tamaño parcial	1 - 10 $\mu$ m
Capacidad de la taza del medicamento	Aproximadamente 7,5 ml máximo
Apagado automático	Aproximadamente 11 minutos
Dimensiones	3-7/16" x 2-1/16" x 5-5/8"
Peso	Aproximadamente 7,34 oz.
Accesorios	Adaptador CA, adaptador CC, estuche de transporte, 5 tazas reutilizables para medicamentos, máscaras para adultos y niños, tubo de extensión, conector, pieza para la nariz, batería recargable

Manufactured for:  
Briggs Medical Service Company  
1931 Norman Drive  
Waukegan, IL 60085  
[www.mabisdmi.com](http://www.mabisdmi.com)

#91-032-365 05/11  
©2011 Briggs Medical Service Company